

Mesdames et Messieurs,

Quelques un d'entre vous ont peut être déjà eu un premier contact avec Erlangen avant leur arrivée : quand vous utilisez votre iPhone ou votre iPod, alors sans le savoir vous expérimentez la norme MP3 pour la compression des données, qui fut inventée ici à Erlangen par l'Institut de Fraunhofer et s'est aujourd'hui répandue dans tout le monde de la technologie d'informations.

Mesdames et Messieurs, malheureusement nous ne pouvons pas vous présenter de superbes cathédrales ou de magnifiques maisons à colombages. D'un autre côté, Erlangen est néanmoins un excellent exemple d'une ville entièrement fondée pendant l'époque Baroque, même si ses plus beaux atouts font leurs apparitions au deuxième regard. Enfin je ne veux pas m'étaler d'avantage sur nos nombreuses attractions. Le mieux que je puisse vous conseiller, c'est d'entreprendre par vous-même une visite de la ville, à Erlangen tout se fait facilement à pied.

Vous êtes ici à Erlangen dans une ville avec un riche passé, mais aussi un présent très intéressant et un futur prometteur. Trois événements sont à l'origine de l'apparence actuelle de la ville, âgée de 1010 ans.

1686 fut une date importante pour Erlangen. Cette année là de nombreux réfugiés trouvèrent ici un nouveau lieu d'habitation, en particulier les Huguenots venant de France. Le comte Christian Ernst de Brandebourg-Bayreuth laissa construire une ville baroque idéale pour les réfugiés, directement à côté des restes de la ville médiévale d'Erlangen. Aujourd'hui encore, il est possible de reconnaître la disposition des rues en quadrillage. Les maisons en forme de carré avec des cours intérieures, l'Église réformée et le château datant du début du 18<sup>ème</sup> siècle dominant toujours dans le centre ville et sont considérés par les experts comme bijoux d'architecture.

La 2<sup>ème</sup> date importante pour la ville d'Erlangen est la fondation de l'Université Friedrich-Alexander en 1743. Dans la rétrospective, cet événement marqua le point de départ d'une évolution, qui mena au site moderne de haute technologie d'Erlangen qui existe aujourd'hui.

Et pour finir la création de l'usine Siemens-Schuckert après la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale, qui fut une grande chance pour la ville. Ceci fut le départ d'une évolution, qui nous conduisit à une place moderne d'économie.